

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

4527480

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LRZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	4) Dispatch date
	30.11.2021
6) Freight	7) Delivery
Free	Weggon
Unfrank	Carrier
	Fr.Gut
	Express
	Post
	Vehic. foreign
	Vehic. own
Creation day	29.11.2021
14) Our Order-No.	25101528

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) net
	550004530501	19.05.2021		chHub	10 PAL		gross 1.119,5	636,0

19) Shipping type  
 Truck collect. load

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.060	2NW	2510261401	EL Control Unit; atCU-2-9.	640	14249

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check

Rotation	Date	Receiver notes	Date Name bzw. Nr

KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 640  
 Quantità effettiva: 640  
 Tipo Imballaggio: 10  
 Quantità Imballi: 10  
 Conforme alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data controllo: 07/12/21  
 Firma: [Signature]

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"  
 07 DIC 2021  
 KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)



NAF37A8N

BVE13384

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)										
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 21 01 0062 AEST.COM.S.RL RE 98.KT2 062										
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)										
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Üubernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20211130			<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer										
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:765443													
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 83		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 83		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TÚROR		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical Number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 9,346.000		<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung			<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x			<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan, 30.11.2021			<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY HU1167-953			<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 07 DIC 2021							
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug			Rendszám Registration number Kennzeichen BC98KTL BC78KTL			Raksúly Useful load Nutzlast			A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNLE				

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22. 1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó kell ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatoknál ki kell a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a kód. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.